

hypnotist evaluate what Harald has said?"
TA: — To me it is completely inexplicable.
RA: — Is it the truth that comes through on occasions like this?
TA: — Yes, one usually tells the truth during hypnosis.

* * * * *

One researcher who has studied Harald Andersson is Arne Groth. He found some strange gifts in the witness after the experience:—⁴

Harald Andersson now has a general increase in certain psychical sensitivities. When he was preparing some electrostencils at his work, they became completely black, which never happened when a workmate took over. This indicates that there were very strong electrical fields around Harald for some time. Before the incident he had been long-sighted, needing eyeglasses. Now he has discovered that he has no need for them.

Further investigations showed that Harald Andersson had become very sensitive to various kinds of radiation. If one held a rock-crystal over the wound in his forehead, he experienced a tingling or "sucking" in his head. He could detect a rock-crystal at a distance of several hundred meters, if it was big enough.

After the incident, Harald also had premonitions when a UFO was in the vicinity. He felt as if it were a "suction"; almost as though he was "taking off from

the ground", and he could also sense from what direction the UFOs were to arrive. "They are inside of us", he said on one occasion.

Nevertheless, Harald Andersson still has no idea what happened to him, even though he theorizes on Space creatures:—

"I don't know. I can't judge. I don't know what it was. It couldn't have been human beings... they are not humans", he declared after the first hypnosis session.

Today Harald Andersson lives a normal family life in Vallentuna. He still has his sensitivity to certain forces, but he wants no publicity. His wife does not want him to talk about UFOs.

The Andersson case is unique in that it is the only well documented case of an abduction in Sweden. It still lacks an explanation, as do similar cases in other parts of the world.

SOURCE NOTES

- (1) *Dagens Nyheter*, Stockholm, April 5, 1974. Also: *Project URD*, transcription of taped interviews from Vallentuna.
- (2) *Norrtelje Tidning*, April 5, 1974.
- (3) *Norrtelje Tidning*, April 3, 1974; *Aftonbladet*, April 4, 1974.
- (4) Transcription of tape from an interview in the radio programme "Nya Dimensioner" ("New Dimensions"), October 1981.

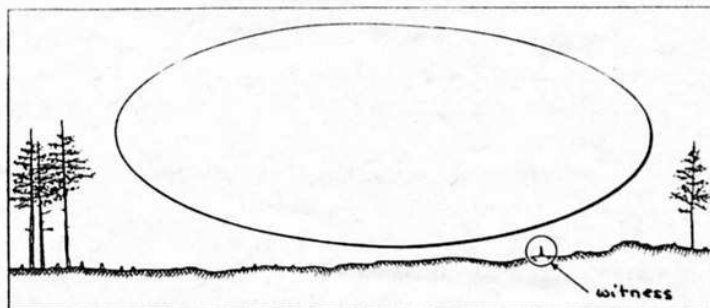
THE "STEEL AIRSHIP" AT BOIS-DE-CHAMP (APRIL 1954)

Joël Mesnard, *LDLN, France*
(Translation from French)

This extremely interesting report is published in the latest issue of our fine French contemporary (*Lumières Dans La Nuit*, No. 275/276, May-June 1987) and we proffer here our usual credit and thanks to Monsieur R. Veillith, Monsieur F. Lagarde, and to their Editorial Committee. Our thanks too to the author, Monsieur Joël Mesnard, who is by no means unknown to our readers, as they will remember several of his extraordinarily interesting reports that have appeared in past issues of FSR, including, in particular, the Algerian case of "The Tranquilizing Visitation at Bouahmama" (FSR 19/3, 1973.) — EDITOR

READERS of *Lumières Dans La Nuit* will already know something of this case, which was reported briefly in François Dioliz's *Catalogue of Vosges Sightings in 1954* (on page 44 of *LDLN* 261/262). However, I had an opportunity to go over the case again and interview the chief witness, Monsieur Roger Mougeolle, in February 1976.

The episode in question occurred on an afternoon towards the end of April 1954 (the year of France's



fantastic great "UFO Wave". ED. FSR) in a clearing in a huge forest area at Bois-de-Champ, near the town of Bruyères, in the Département of Vosges, North-Eastern France. (Bruyères lies at Lat. 48° 10 N., 06° 40 E.)

Roger Mougeolle, then aged 37, and a younger work-mate named Gilbert Doridant, aged 19, were engaged in logging in the forest. It is a very sparsely inhabited area. (Gilbert Doridant died in a terrible logging accident two years later, crushed by a heavy load of tree-trunks which fell on him, so he was not available for me to interview when I re-opened the case in 1976.)

The two men were lopping off branches and burning the small stuff, when suddenly, from the sky above them, they heard a tremendous noise "*like the sound of a train passing over a metal bridge.*" After which all was quiet again, but three huge objects shaped like cigars came over the hill towards them. Two passed over in total silence but the third, equally silently, slowly descended over the clearing where the two men were. Its surface was quite smooth, devoid of any structural appendages or protuberances, and its general aspect was metallic and its colour grey.

Its size was absolutely enormous. Over 200 metres long, Mougeolle thought, and perhaps 80 or 100 metres wide and equally high, though he thought the height was a bit less than the width.

The monster came to a halt with its base just a few tens of centimetres from the ground. Gilbert Doridant, terrified, fled from the spot, and never again dared enter that part of the forest.

Roger Mougeolle, feeling sure that this was an *air-ship*, felt not the slightest fear, and stepped boldly forward and soon found himself right beneath it — and this proved to be an unwise and rash mistake. Continuing to approach the stationary, silent monster, he put up his hand and touched it. It was smooth, cold, and hard like steel. (Maybe in that moment he had already begun to realize that this was no dirigible.)

He raised his woodman's axe, not — as he explained to me — with any aggressive intention of attacking the thing, but rather in order to strike it *with the flat* of the axe, "*just to see what would happen...*"

And he saw what happened! For, as he struck, he was instantly hurled a distance of six metres or so. The flat surface of the axe had made a dull sound such as you get when you strike a great piece of steel. Lying where he had been thrown, against the foot of a rock, Mougeolle found himself unable to move. What had hurled him was no blast of air or anything like that, but something totally unknown to him, *something that seemed to act uniformly upon every part of his body.* And now, as he lay there, he realized that what was keeping him pinned down there was the monster itself, by its very presence.

This state of affairs, with the huge thing looming over him and blocking out almost his entire field of vision, lasted but a few minutes, and then the craft lifted and disappeared, and Mougeolle's paralysis at once vanished with it.

Roger Mougeolle subsequently suffered no ill-effects that he was aware of. (When I interviewed him in 1976, in a clinic in Bruyères, he was gravely ill, almost totally bedridden, breathing with great difficulty, and with an oxygen cylinder beside the bed. But this was due to the fact that, soon after his UFO experience, he had quit the logging and gone to work in the construction business, and, over a long period, he had very unwisely been handling fibre-glass without wearing a mask, and so had gravely injured his lungs.)

This case has certain interesting features. Rarely have loud sounds from UFOs been reported — particularly sounds such as Mougeolle reports.

However, it so happens that in France we have one precisely similar case of a vast noise "*like a train passing over a metal bridge*,"* and, amazingly enough, it also dates from an afternoon at precisely that same season, mid-April of 1954, and it happened at Flavigny-sur-Ozerain (Côte-d'Or), some 200 kilometres distant from Mougeolle's sighting at Bois-de-Champ! An account of it, given by one of the two eyewitnesses, Mme Desplantes, will be found in issue No. 8 (June 1966) of the now defunct French UFO review *Phénomènes Spatiaux*, most of the issues of which are still available from the editors and publishers, Monsieur and Mme Fouéré, 69 rue de la Tombe-Issoire, Paris XIVe. [I have given the lady's story below. — Ed.]

The estimated size of the three objects seen by Monsieur Mougeolle and his companion is truly stupefying, and it is also astounding that no information is available regarding any other witnesses.** The village of Vanéfont is quite close, but the whole area around contains very few inhabitants and in 1954 the traffic on the roads would have been minimal.

Cases are also very rare in which a witness actually claims to have *touched a UFO*. We recall one such case early in 1966, near the town of Hamilton, in Canada, where a thirteen-year-old boy, Charles Cozems (*sic*), is said to have touched an object some 2.5 metres long and one metre high, which was standing in a field close to another and similar object. As the boy was touching — or maybe just about to touch — an "antenna" projecting from the object, he felt what seemed like a violent electrical discharge, and for some time thereafter there were burn marks on his hand.

* * * * *

Footnotes by Editor, FSR

*We have certainly seen two or three reports in Britain of this vast overhead noise "like a train", or "like



a load of coal being discharged”, and I recall that at least one of these reports came from Warminster.

**It may seem odd that so huge an object is not seen by vast numbers of people. But we must not overlook the fact that, by now, we already possess a lot of evidence that UFOs, and/or their occupants, “can flip in and out of visibility”. For all we know, there may be vast things cruising around above our heads all the time.

APPENDIX

From *Phénomènes Spatiaux* (Paris), No. 8 (June 1966), page 15:—

(EDITOR: RENÉ FOUÉRÉ)

(Translation from French) *Flavigny-sur-Ozerain,*
(Précis) *Côte d'Or*
May 4, 1966

Dear Sir,

In April 1954, my husband and I were coming home at about 5.00 p.m. from a botanical outing in the mountains. The sky was very clear, and the

weather fine and calm, and there was nobody to be seen anywhere around, up there, at a spot some 500 metres from the nearest house, the first farm in the village. I was walking about eight metres in front of my husband. We had neither seen nor heard the slightest thing when, to our very great surprise and, indeed, fear, we heard a noise just like a train being derailed.

I looked back, and saw that my husband was beneath an enormous square iron mass, stationary just three metres above his head. I saw no windows, no wheels, but iron ridges ... And it was broad daylight. I didn't have time to utter a word to my husband, and then suddenly it had vanished, and there was nothing more to be seen.

Had it been night time and not broad daylight, I can tell you we would have been even more scared. And, I beg you to believe me, it fairly shook us both up...

Yours sincerely,

Mme. Georges Desplantes

(In the rest of the letter, she compares the huge square thing with the famous "square UFO" seen at Bolazec, in Brittany, on January 16, 1966 by a man named Eugène Coquil. The latter case is described in detail in chapter VII of my translation of Jean-Claude Bourret's first book. (See THE CRACK IN THE UNI-

VERSE, published by Neville Spearman, 1976.) What the lady claims to have seen had of course no resemblance to the huge cigar-shaped "steel dirigible" seen by Roger Mougeolle. The only features common to her case and to his are (1) the shattering noise "like a train", and (2) the fact that both took place in April 1954. — G.C.

UFOs AND THE LIMITS TO SCIENTIFIC KNOWLEDGE

Muslim Siregar (Bandung, Indonesia)

The Enigma

THIRTY-EIGHT years after the term "*flying saucer*" was coined by journalists in 1947 following the sighting by Kenneth Arnold, we are still at a loss to explain the UFO mystery in terms acceptable to science and to the general public. Ufology in various countries has accumulated an extensive body of material on sightings, landings, close encounters, and other visible evidence, but so far no final conclusion has been arrived at.

Many theories have been offered, ranging from "swamp gas" in the early days to "psychological manipulations" and "misconceptions". The intention behind all these theories was to explain the UFOs away as having no real existence in ways that we can understand. But, as sightings continue and abductions are still rampant, we are still in need of an explanation that fits our understanding.

There are many sides and dimensions to the UFO Problem. Actually, before we can ask the question: "*Are the UFOs real?*", we should consider a more basic question, namely: "What do we accept as real?" As I see it, we are baffled by the erratic behaviour of the UFOs not only because it is indeed so, but also because our mind and our understanding are not geared to their level of reality.

We may ask ourselves the question: Are the realities to which we are accustomed — the realities of our daily life, the realities of the world, or, for that matter, of the Universe as we see it — the only possible avenues of understanding? When put in this way, the only answer that can be given is: "No! Who are we to say that our *human* understanding should be taken as the absolute standard by which to judge cosmic realities?"

But that actually is what we are doing with regard to the UFO Problem. Especially when it comes to the possibility that life exists in regions outside our Earth, we say emphatically: "*No! Impossible!*" We come to this conclusion by two different means: firstly, long

study of Astronomy has shown that there is no evidence of life in Outer Space and, secondly, there is absolutely no evidence that anyone has ever met with a man from Outer Space.

What it boils down to is this: that our understanding is programmed to certain ways of thinking. We are rightfully proud to call this Science. We are so proud of our achievements in the field of Science that we comfortably forget that there are limits to our scientific discoveries. For instance, in Astronomy, what we have studied is the light, captured by our telescopes, which comes from the stars. Everyone knows that a star is a hot body in Space, where naturally no life as we know it can be found. However, to deduce from this that there is no life in Outer Space is scientifically wrong, to say the least.

To make a statement with such a big sweep, from such a minimal amount of information, is morally irresponsible, because it is this faulty statement that is at the root of our problem in solving the UFO enigma. As long as Ufology also is afflicted by this myopia, Ufology can only solve parts of the problem. The whole picture will escape capture, and so will present a distorted truth.

In dealing with the UFO problem, we are dealing with a problem of many dimensions, because the UFOs are not just material objects, but we are also dealing with their occupants, and it is especially here that we are confronted by psychological and spiritual effects. And when we speak of spiritual effects, we are on religious ground. We will be speaking of God and of Angels, which, to a scientist, may be taboo concepts.

But the belief in God and in Angels provides fertile ground for the acceptance of life beyond the confines of our Earth. I may even say that the UFO enigma can ONLY be solved by the acceptance of God, of Angels, and of extraterrestrial life. *I go even further, and say that some of the UFOs belong to the same category of realities as those to which Angels belong. This is one*